

LEYENDA / MAP LEGEND

- Carretera principal / Main road
- Carretera secundaria / Secondary road
- Calle, vía urbana / Street, urban road
- Pista de tierra / Forest road
- Sendero de tierra / Hiking path
- Ruta principal / Main route
- Otros caminos / Other footpaths
- Mirador / Outlook
- Aparcamiento / Parking
- Yacimiento arqueológico / Archeological site
- Ruinas / Ruins

ISLAS CANARIAS / CANARY ISLANDS

GRAN CANARIA

LA ALDEA DE SAN NICOLÁS

RUTA ROUTE

ALTITUD / ALTITUDE: 0 50 100 150 200 250 300 350 400 m

AVISO LEGAL

La información contenida en estas rutas es orientativa que, exclusivamente, busca fomentar el deporte en contacto con la naturaleza y los paseos rurales educativos. El Ayuntamiento de La Aldea de San Nicolás suministra estas informaciones para comodidad de los usuarios de estas páginas, sin interpretar en ningún modo el estado actual de las rutas, la oferta, la calidad, la titularidad de las zonas por donde se pasa, etc.

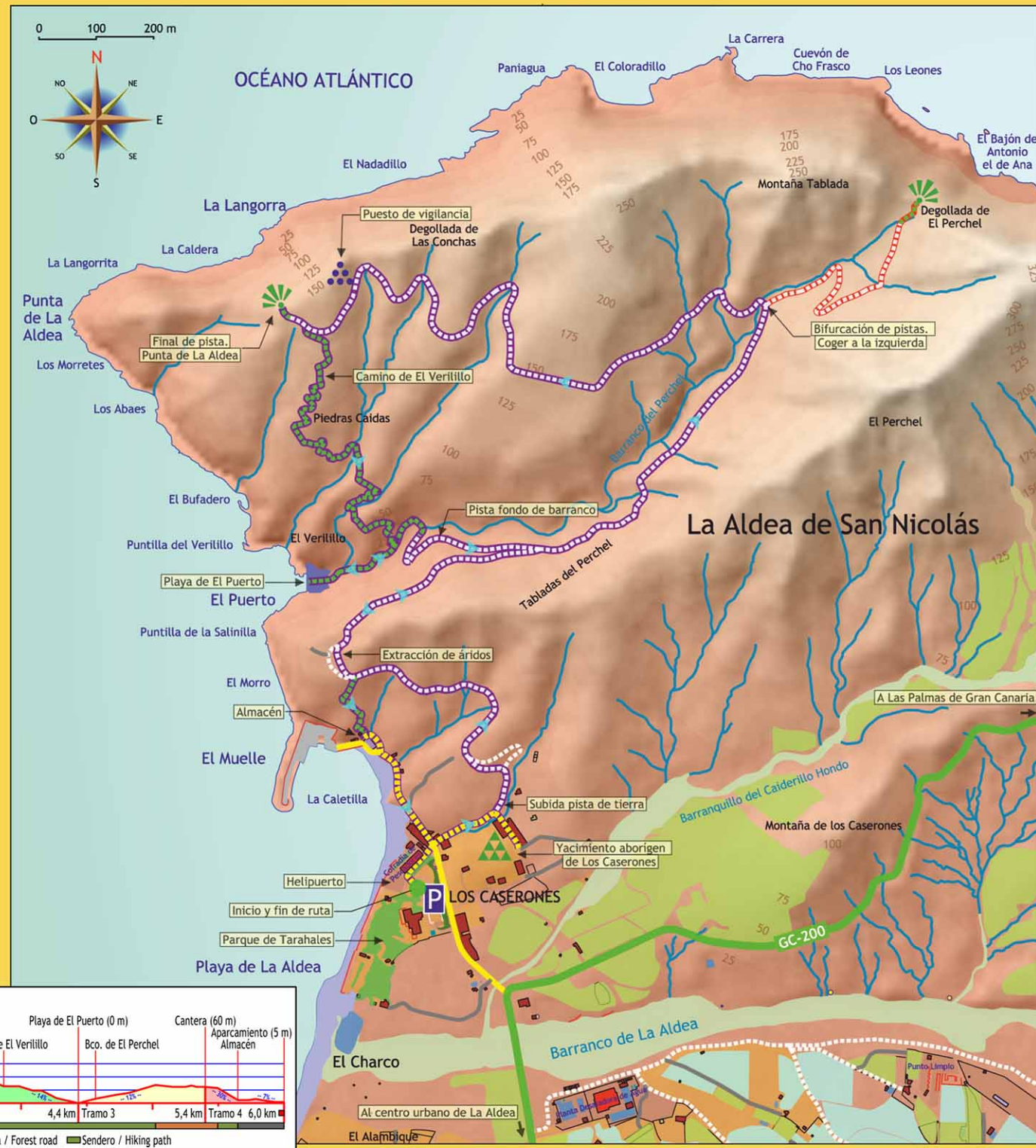
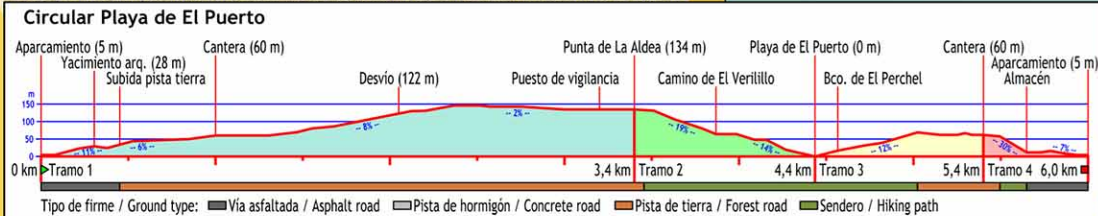
Asimismo no se hace responsable de los errores, omisiones, o en su caso una mala orientación que pudiera ocasionar cualquier percance entre los usuarios de estos textos. Se recuerda que los senderistas acceden a estos espacios montañosos voluntariamente y por consentimiento informado, es decir, que cada persona debe ser responsable de sus actos.

ALLGEMEINER HINWEIS

Die in den Routen enthaltene Information ist orientierend. Sie soll ausschliesslich den Sport in Verbindung mit der Natur und den Lehrpfaden fördern. Die Gemeindeverwaltung liefert diese Informationen zur Bequemlichkeit der Nutzer dieser Seiten. In keiner Weise legt sie den aktuellen Zustand der Routen, das Angebot, die Qualität, die Eigentümer der Zonen, durch die sie führen usw., aus. Ausserdem übernimmt die Gemeindeverwaltung keine Verantwortung für Fehler, Unterlassungen oder eine schlechte Orientierung, die durch ein Missgeschick der Nutzer dieser Texte passieren können. Wir erinnern, dass die Wanderer freiwillig die bergigen Gebiete aufsuchen. Daher: Jede Person ist selbst verantwortlich für das, was sie tut.

LEGAL NOTICE

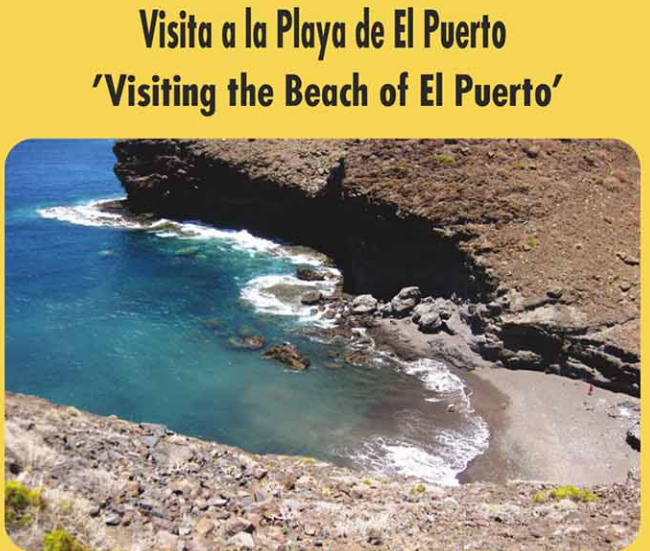
The information provided on these hiking routes is indicative, in order to promote sports in contact with nature and as well as rural educational trips. The Town Hall of La Aldea de San Nicolás supplies this information for the convenience of users of these pages, just with informative purposes and not being responsible for the current state of the pathways, offered routes, quality, or privacy of passing areas, etc. This Town Hall accepts no responsibility for any errors, omissions, or a poor orientation that could cause any risk to users of this information. Please be advised that the access to the mountainous areas is voluntarily and with informed consent, so each person



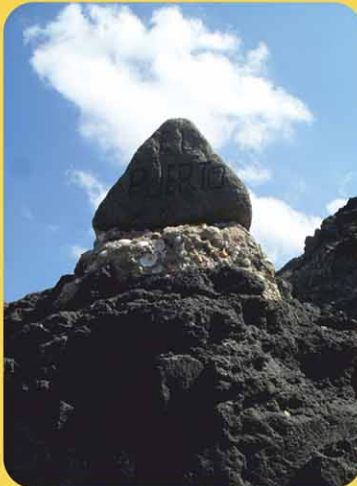
Base Cartográfica GRAFCAN 2009, referidas al área de estudio. Elaboración propia



El Charco



Playa de El Puerto



La Aldea de San Nicolás:
Paraiso del senderismo
Hiking paradise

Senderos de La Aldea
La Aldea de San Nicolás
Gran Canaria
www.senderoslaaldea.com

Ayuntamiento de La Aldea de San Nicolás

Cabildo de Gran Canaria

Empleo, Industria, Comercio y Artesanía

Turismo La Aldea

Canarias3D

Reserva de la Biosfera de Gran Canaria

LA ALDEA LA ALDEA DE SAN NICOLÁS GRAN CANARIA

g+

Twitter

YouTube



🇪🇸 Visita a la Playa de El Puerto

La Playa de El Puerto es una pequeña cala de arena negra, escondida de la civilización urbana, que apenas se conoce a nivel insular. Es un recóndito lugar que tomó su nombre antes de la construcción del actual muelle de La Aldea. Nuestra playa fue el primer puerto natural hasta el año 1900.

No cabe duda que esta ruta a pie, que se propone realizar, es de un nivel bajo, con algunos pasos más exigentes. Es un recorrido pequeño porque queremos que disfrute del viaje y de la estancia en los alrededores del Parque "Rubén Díaz", a la sombra de los tarahales (o tarajales) (*Tamarix canariensis*), de El Charco, y de los populosos restaurantes del frente costero.

PRIMER TRAMO:

Debe buscar un paso de peatones, situado delante del Restaurante Severo. Una empinada cuesta de asfalto (C/. Lomo del Carmen) nos permite ir ganando altura para aproximarnos al caserío residencial y Yacimiento Arqueológico de Los Caserones. Lo tiene a su derecha y merece una visita. Está protegido por una valla metálica al considerarse un Bien de Interés Cultural.

Al finalizar la calle de asfalto, la pista de tierra toma rumbo norte. Subiendo, levemente, viendo la panorámica de la Playa de La Aldea y El Charco, a su izquierda.

Se camina cómodamente por este lugar y, en apenas 500 metros, llegará a una antigua explotación de extracción de piedra. Está en el primer borde del acantilado. El camino gira a la derecha y comienza el tramo sobre el barranco del Perchel. Nos encontraremos una primera bifurcación (pista que baja a la izquierda). Nosotros seguiremos por la derecha. A continuación, una segunda bifurcación. En esta ocasión cogéremos a la izquierda. En el caso que quiera asomarse a la Degollada del Perchel y ver todo el Andén Verde (una visión diferente de los acantilados), debe subir a la derecha por un camino más deteriorado y pedregoso. Algunas aves costeras y marinas le darán la bienvenida. Este rincón vertical, con numerosas oquedades es una zona de refugio y nidificación de gaviotas y pardelas, etc.

Nuestra ruta ahora va casi llaneando y saliendo del citado barranco para asomarse al siguiente barranquillo, de pequeña entidad, a la vez que disfruta del paisaje. Llegará en apenas 1,4 km al final de la pista, justamente en La Punta de La Aldea. Previamente habrá visto a su derecha una vieja construcción de piedra seca. Se trata del puesto de vigilancia que se instaló en la II Guerra Mundial. Unas ruinas que han sorteado la incesante fuerza del viento. Tenga cuidado y evite caminar cerca del borde de los acantilados. Puede caerse.

SEGUNDO TRAMO:

Después de disfrutar del privilegiado lugar, debemos volver. Puede regresar por el mismo itinerario. Sin embargo, le vamos a proponer algo más atrevido y aventurero. Justo en el final de la pista de tierra, a su izquierda según llegó, está nuestra siguiente referencia. Un camino baja, señalado con dos pequeños muros de piedra que flanquean la entrada.

Un viejo sendero, pedregoso, desciende—vertiginosamente- en busca de la misma Playa de El Puerto. Un kilómetro exacto hasta la arena; pero previamente, la senda sorteaba pequeñas barranqueras y serpentea los lomos polvorientos llenos de tabaibas dulces (*Euphorbia balsamifera*).

TERCER TRAMO:

Descansemos en la playa (hay solapones rocosos para sentarnos a la sombra), y a continuación, debemos salir, caminando por el fondo del barranco unos metros, aguas arriba, hasta encontrarnos a nuestra derecha, el final de una pista de tierra; que, ascendiendo al ritmo que pueda, llegará a la pista principal por la que pasó al principio de la ruta. En este cruce girar a la derecha para acceder nuevamente a la antigua cantera de piedra.

Un kilómetro, aproximadamente, tiene este tercer tramo de nuestra propuesta, de los cuales 400 metros son de subida para salir del barranco.

CUARTO TRAMO:

Tan pronto como pase la cantera de piedra, debemos aproximarnos al cantil, para encontrar un camino de bajada que nos conduce al muelle pesquero. Es una senda de tierra y piedra, muy resbaladiza, pero abrevia todo el rodeo del camino de ida por la pista. También le ofrece la posibilidad de visitar el muelle, una pequeña playa de piedra, y atravesar un túnel (con la marea baja) para llegar al punto final de la ruta.

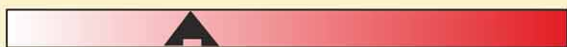


FICHA TÉCNICA / ROUTE DETAILS

DISTANCIA / DISTANCE: 6 km

TIEMPO (no cuentan las paradas) / TIME (no counting stops): 2 horas/hours

DIFICULTAD / DIFFICULTY: Medio-bajo/Medium-low



Nivel Bajo	Nivel Medio	Nivel Alto
Easy	Medium	Hard
Leicht	Mittelschwer	Schwer

PUNTO DE PARTIDA: Aparcamiento Parque Rubén Díaz.
START POINT: Parking Area beside Ruben Diaz Park
PUNTO DE LLEGADA: El mismo.
FINISH POINT: The same.

🇬🇧 'Visiting the Beach of El Puerto'

The Playa de El Puerto (beach) is a small cove of black sand, hidden from the urban civilization and little known by the locals. This secluded place took its name before the construction of the actual dock of La Aldea. Our beach was the first natural dock until 1900.

This is an easy route with a few demanding stretches. It's a short route as we want you to enjoy your stay in the surroundings of the Parque Ruben Diaz (Park) in the shade of the Tarahales (*Tamarix Canariensis*), of the Charco (pond) and the good food offered by the many seafront restaurants.

FIRST STRETCH

Once on the pedestrian crossing located in front of the 'Restaurante Severo', a steep tarmac slope (Lomo del Carmen street) allows us to gain height and walk near the residential hamlet and the archeological site of Los Caserones, protected by a metallic fence as it is a site of cultural interest.

At the end of the tarmac lane, a sandy path takes to the north, climbing gently and leaving the views of the Playa de La Aldea (Beach) and El Charco (Pond) on our left.

Walking here is comfortable. After only 500 metres, you'll get to an ancient stone quarry that is perched on the cliff side. The lane takes a right turn and starts the stretch over the El Perchel ravine, where we find the first bifurcation. Take the right branch. Shortly after, we find the second bifurcation and we take the left branch this time. If you want to enjoy a different view of the Andén Verde from the Degollada del Perchel you need to walk along a deteriorated and stony path on the right. Some coastal birds will give you a warm welcome. This vertical area, with many hollows in it, is an area of refuge & nesting of seagulls & shearwaters.

Our route nearly levels off and we exit the cliffside to enter a smaller one, allowing you to enjoy the scenery. In just 1,4 km the lane ends by the Punta de La Aldea. Previously on your right you must have seen the remains of a sentry post that was built during the second world war. This old construction of dried stone has withstood the incessant winds. Be careful: don't walk too near the cliff, or you may fall.

SECOND STRETCH

After enjoying this privileged place, it's now time to go back. You can return along the same way you came up. But we will propose something more bold and adventurous. At the end of the sandy footpath, as you get there you'll find the next reference on the left: a descending trail marked by two small stone walls heads into an old path that goes down, vertiginously, to the beach of El Puerto. Exactly one kilometer to the sand of the beach. Previously you will have to bypass small ravines & zigzag the dusty lane full of tabaibas dulces (*Euphorbia balsamifera*).

THIRD STRETCH

We can rest in the shade projected by the cliffside on the beach. We must follow the ravine for a few metres, until we find on our right another sandy lane that should be climbed at the pace that we can until we get to the main track at the beginning of the route. At this crossroad we must take the trail on the right to enter the old stone quarry.

This stretch is approximately one kilometer long with 400 metres uphill to exit the ravine.

FOURTH STRETCH

As soon as you pass the quarry, you will find a lane that descends towards the fishing dock. It's a sandy & stone lane, very slippery but shortens the way back avoiding the first leg we took earlier. It also offers the possibility of visiting the docks, a small beach of stones and, with the low tide, to walk through a tunnel to end our hike.

🇪🇸 Ruinas militares

Se trata de un puesto de vigilancia durante la II Guerra Mundial (1940-1942). En este punto se apostaban los militares con el temor de una invasión aliada. La comunicación era desde aquí con el Puerto de Agaete y Montaña de La Atalaya mediante heliostatos (espejo que reflejan los rayos solares y el alfabeto morse).



🇪🇸 El mundo aborigen en Los Caserones

Es uno de los enclaves arqueológicos más importantes de Gran Canaria y un ejemplo paradigmático de modelos de ocupación humana en la etapa prehistórica de la isla. Los investigadores que se acercaron al pasado de la isla durante el siglo XIX hablan de un enorme poblado formado por casas de superficie que, según destacó el antropólogo Grau Bassas constituía una verdadera 'ciudad' con un entramado protourbano: "Allí se reconoce la existencia de un pueblo muy numeroso: allí aparecen las construcciones que he venido llamando goros (en realidad casas), pero de mayor tamaño y en un número que yo estimo de 800 a 1.000".

En Caserones también existen túmulos funerarios localizados en el llamado 'Lomo de Caserones'. En los años 80 se realizó una excavación de uno de estos túmulos poniendo de manifiesto la ordenación jerárquica de las inhumaciones.

Las dataciones más antiguas obtenidas en el poblado de Los Caserones arrojan fechas en torno al 60 de la era cristiana, lo que supone la evidencia más antigua de actividad humana en la isla.

🇬🇧 Military ruins

A Second World War sentry post where the military were located to be aware in case of an invasion from the allied troops. The communication between the harbour of Agaete and the mountain of La Atalaya was done via Morse or either via heliostats (mirrors reflecting sun rays)

🇬🇧 The Aboriginal world of Los Caserones

It's one of the most important archeological sites in Gran Canaria, an example of the human settlement in prehispanic times. According to some investigations from the XIX century, researchers talk about a large village formed by houses that according to the famous anthropologist Grau Bassas, was a city (proto-urban site) "with a large community: a rare big size constructions that I have called Goros (proper houses), estimating a number between 800 and 1000".

In Caserones we can also find funeral sites located in the area known as Lomo de Caserones. During the 80's, an excavation done in one of those sites allowed to discover the inhumations hierarchical order. The oldest sites have been dated around 60 A.C., showing the oldest date of human living in the island.



CAMINA PROTEGIDO / WALK SAFELY



Camine o manténgase siempre dentro de las sendas y caminos existentes. *Always walk or stay inside the existing trails and paths*



Tenga precaución si el camino discurre cerca de paredes naturales o del borde de un precipicio. *Be extremely careful if the path runs close to natural walls or the edge of a cliff*



Se encuentra en una zona de alta montaña y con peligro: extreme las precauciones. *Proceed with extreme caution in this dangerous high mountain area*



Posibles oscilaciones térmicas muy acusadas. Recomendable el uso de ropa de abrigo, protección para la lluvia y calzado adecuado. *Potential strong thermal variations. It is highly recommended to wear suitable footwear, rain gear and warm clothing*



Protéjase del sol con ropas, sombrero y cremas protectoras. *Protect yourself from the sun with protective clothing, a hat and an appropriate sunscreen.*



En su mochila lleve abundante agua, comida, linterna y un teléfono móvil con la batería cargada. *Always bring with you in your backpack enough water and food, a flashlight and a cell phone with a full battery*



Lívese todos sus residuos, incluso los orgánicos, hasta contenedores situados en zonas urbanas. Así, contribuirá a mantener la belleza del paisaje. *Garbage and trash must be disposed of in waste containers in urban areas. By doing this you will contribute to preserve the beauty of the landscape*

Teléfonos de interés: Emergencias / **Emergency telephone number:** 112
Phone numbers of interest: Información turística /
Tourist information office: 928-890.378
Taxi de La Aldea: 928 890 102.

Alojamientos cercanos: Albergue La Hoyilla: 928-891252
Local accommodation: Hotel La Aldea Suites: 928-891035
Hotel Los Cascajos: 928-891165
Más Información en:
<http://www.laaldeadesannicolas.es/>

Para llegar en transporte público: Global n.º 101 desde Gáldar.
How To Get – Public Transport Global n.º 38 desde el Puerto de Mogán.
www.globalsu.es
902.381.110

